

VNÉ MEI VOÛ
A MËNÂ LA BARTAVÈLLÈ

DISPENSE
ANNO 2004

Virà Virandol...

Ricerca di canzoni, danze, filastrocche, ninne-nanne e conte nella tradizione occitana dell'Alta Valle della Dora. L'indagine è stata condotta negli anni 1986-1988 a Oulx, Sauze d'Oulx, San Marco, Cesana, Fenils, Salbertrand, Beaulard, Bardonecchia, Rochemolles.

Sono state registrate e trascritte alcune ninne-nanne, *shansoun par andourmì*; diverse tiritere e filastrocche, a Salbertrand chiamate *cournicçã*; un paio di conte, *la countè*; una serenata, *laz aoubadda*; qualche canzone *shansoun* e alcune danze quali la scottish (*A la maizoun de la pora zhan*) e il rigoudoun (*La Fenilhanè*). A Salbertrand tra gli spartiti della banda musicale, *lã muzicçã*, vi sono contraddanze e gighe.

A Rochemolles, Sauze d'Oulx e San Marco si ballava la corenta o *course*, danza di coppia, che ci viene descritta da Fioretta Eydallin come una danza veloce, generalmente prescelta per il gioco della scopa, composta da figure di camminata, sgambettio e piroette. Ernesto Medail di Beaulard ci indica la posizione tenuta dalla coppia durante la figura di camminata. A Bardonecchia è rimasto un frammento di corenta: *Amou mèi moun bergeroun*.

Altra danza rimasta nel ricordo è la quadriglia dove ragazzi e ragazze si fronteggiavano e, a comando, i ragazzi si avviavano verso le ragazze a cui dedicavano un inchino e un giro di danza per poi ritornare a posto; era poi il turno delle ragazze e quindi si eseguivano altre figure. Giuseppe Perron Cabus e Fioretta Eydallin ricordano questa come la danza in cui qualcuno gridava: "dame a scegliere", sperando di essere il prescelto.

A Rochemolles esisteva un brano suonato per accompagnare la sposa in occasione dei matrimoni; in altre vallate occitane questi pezzi vengono indicati come *la spouzino*.

Forte la presenza di valzer a Salbertrand chiamati *valsa* o *virâ a la rionda*, polche, *polca* e mazurche *mazourca*. Suonate da suonatori del villaggio o da suonatori ambulanti di fisarmonica diacronica semicromatica, il *semitoun*, cromatica, *l'armoni*, il

violino *ël violoun*; la ghironda, *la viola*; il mandolino, *ël mandoulin*; pifferi, *fifre*; flauti, *flutë*; clarino, *clarinetta/clarin*; *tambour*, tamburo.

